



UNIVERSITÄT  
LEIPZIG

Lecture

Introduction to Language Teaching at Primary School

# **Session 1:**

## **Module Information**


### **PELT in Germany and Saxony**

### **The Saxon PELT curriculum**

Prof. Dr. Karen Glaser

The background features a minimalist design with large, overlapping triangles in two shades of red (a lighter pinkish-red and a darker, more saturated red) against a white background. The triangles create a dynamic, geometric pattern that frames the text.

# **MODULE INFORMATION**

05-GSD-EN01: Teaching English at Primary Level I	Semester		Module exam(s)
1. Lecture "Introduction to Language Teaching at Primary School"	WiSe		<b>90-min exam</b> <b>end of WS</b> <b>end of SS</b>
2. Seminar "Planning for the Primary EFL Classroom" (PPEC)	WiSe	SuSe	
3. Seminar „Methods and Techniques for the Communicative Language Classroom" (MTC)	WiSe	SuSe	

ca. 1/3 for course

**THU, Feb 8**  
**15:15-16:45**



05-GSD-EN02: Teaching English at Primary Level II	Semester		Modul exam(s)
1. Seminar "Literature, Culture and Media in the Primary English Classroom" (LCM)	SuSe	WiSe	Term Paper*
2. Seminar "Understanding the Primary EFL Classroom" (UPEC)	SuSe	WiSe	
3. Teaching Practicum (Schulpraktische Studien)	SuSe	WiSe	Schulpraktische Leistung*

\* each has to be passed individually

# OUTLOOK

04-ANG-1108 <b>English Studies at Primary School Level</b> (10 LP) Pflichtmodul	Modulprüfung:
1. Seminar „Anglophone Kinderliteratur“	Projektarbeit
2. Seminar „Sprachliche und kulturelle Phänomene des anglophonen Raums für die Grundschule“	
3. Übung „Geschriebener Akademischer Diskurs“	

## 8./9. Semester:

- oral and written State Exams
- State Exam Thesis – perhaps in GSD Englisch? 😊

# CURRENT MODULE (EN01)

## 05-GSD-EN01: Teaching English at Primary Level I

1. Lecture  
“Introduction to Language Teaching at Primary School”

2. Seminar  
“Planning for the Primary EFL Classroom” (PPEC)

3. Seminar „Methods and Techniques for the  
Communicative Language Classroom” (MTC)

WHY?

HOW?

HOW?

The background features a minimalist design with large, overlapping geometric shapes in shades of red and white. A dark red shape occupies the bottom right corner, while a lighter red shape is on the bottom left. The rest of the background is white.

# **PELT IN GERMANY AND SAXONY**

# HISTORY OF TEFL IN GERMANY

- official school subject since
- Volksschule (=GS), Realschule or Gymnasium?
  - Latin from grade 5
  - French from grade 6
  - English from grade 8
- 1901: English taught at *Gymnasium* (only boys)  
(instead of Greek / from grade 11 instead of French)
- Weimar period:
  - many subtypes, but generally: girls ≠ boys; prestige ↔ English  
→ girls start with a modern FL  
→ no more English for boys at *Gymnasium*; Latin predominant

# HISTORY OF TEFL IN GERMANY

## ■ 1938: school reform

- Oberschule: English from grade 5, Latin from grade 7
- Gymnasium: Latin from grade 5, Greek from grade 7, English from grade 9

## ■ after 1945:

- GDR: Russian first FL from grade 5; E or Fr optional from grade 7
- FRG: first FL dependent on occupiers (E or Fr)
- hardly any attention / relevance until 1964

## ■ 1964: Hamburger Abkommen der Ministerpräsidenten

- English compulsory first FL from grade 5 in all school types
- 100% of students!



# TEFL IN PRIMARY SCHOOL

- first trials ('Schulversuche') in 1970s (FRG)
- after 1990: *Begegnungssprache*
- FLT in primary school obligatory since
- variation:
  - not necessarily English (e.g. Saarland: French)
  - starting age varies (mainly grade 1 vs. 3)
  - number of hours varies
  - each state has its own curriculum
- no *Bildungsstandards* for end of grade 4 (cf. Maths, German)  
→ Lehrplan / Bildungsplan / Rahmenplan (mit Handreichungen)
- problematic for transition to grade 5



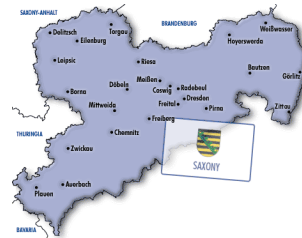
<https://work.chron.com/tasks-responsibilities-elementary-school-teachers-3868.html>

# OVERVIEW (subject to change)

Start in grade 1	Start in grade 3
Brandenburg (GS 1-6)	Baden-Württemberg (2020)
Hamburg	Bavaria
Rhineland-Palatinate	Berlin (GS 1-6)
Saarland (French)	Bremen
	Hesse (also: trials from grade 1)
	Lower Saxony
	Mecklenburg-Western Pomerania
	NRW (2021)
	Saxony
	Saxony-Anhalt
	SH (also: trials from grade 1)
	Thuringia

→ link to individual curricula in Moodle

# SAXONY



- compulsory in grades                      with      lessons per week
- no formal assessment in grade 3; testing starts in grade 4
- spiral curriculum ('Spiralcurriculum → spiralcurricular')
- but also huge variation:
  - many Kitas now offering optional English components  
→ often resulting in a two-year gap in grades 1 & 2
  - some schools start in grade 1 or 2, AGs
  - intensity varies: some offer > 2 hours, some use CLIL
- example: *forum thomanum Leipzig* – language profile Kita → 4

# SUMMARY 1: ELT HISTORY IN GERMANY

prestige → school  
type and starting time

dominance  
of classical  
lges (Latin,  
Greek)

1859:  
English becomes  
school subject

1964:  
English first FL  
from grade 5  
(Hamburg  
Agreement)

1990:  
*Begegnungs-  
sprache*

2004:  
FLT from  
grade 3

## SUMMARY 2: PELT - VARIATION

### Federal State

- GS: 1-4 or 1-6
- start in grade 1 or 3
- number of lessons
- individual curricula

### school

- earlier start, AGs
- extra hours
- CLIL



# **SAXONY: CURRICULUM**

# STRUCTURE

- pp. III-XI: general introduction (p. V: German terms for *Lernziele*)

Beschreibung der Lernziele	Begriffe
Begegnung mit einem Gegenstandsbereich/Wirklichkeitsbereich oder mit Lern- und Arbeitstechniken oder Fachmethoden als <b>grundlegende Orientierung</b> , ohne tiefere Reflexion	Einblick gewinnen
über <b>Kenntnisse und Erfahrungen</b> zu Sachverhalten und Zusammenhängen, zu Lern- und Arbeitstechniken oder Fachmethoden sowie zu typischen Anwendungsmustern <b>aus einem begrenzten Gebiet im gelernten Kontext</b> verfügen	Kennen
<b>Kenntnisse und Erfahrungen</b> zu Sachverhalten und Zusammenhängen, im Umgang mit Lern- und Arbeitstechniken oder Fachmethoden <b>in vergleichbaren Kontexten</b> verwenden	Übertragen
<b>Handlungs- und Verfahrensweisen</b> routinemäßig gebrauchen	Beherrschen
<b>Kenntnisse und Erfahrungen</b> zu Sachverhalten und Zusammenhängen, im Umgang mit Lern- und Arbeitstechniken oder Fachmethoden durch <b>Abs- traktion und Transfer in unbekannten Kontexten</b> verwenden	Anwenden

# STRUCTURE

- pp. III-XI: general introduction (p. V: German terms for *Lernziele*)
- pp. 2-4: general aims and principles of English language instruction
  - oral skills and written skills
  - intercultural competence
  - language awareness
  - spiral curriculum → only aims for grade 4

} p. 2



Primat der Mündlichkeit  
Primacy of orality

## allgemeine fachliche Ziele

Hauptsächliches Ziel des Englischunterrichts ist die Entwicklung der mündlichen Kommunikationsfähigkeit. Unter besonderer Betonung des Hör- und Hör-/Sehverstehens ergeben sich folgende allgemeine fachliche Ziele:

6 goal  
areas

- Entwickeln eines grundlegenden Hör- und Hör-/Sehverstehens
- Erwerb eines elementaren Repertoires an sprachlichen Mitteln zum Sprechen
- Entwickeln der Fähigkeit des Lesens im Sinne der Wiedererkennung des Schriftbildes
- Entwickeln des reproduktiven Schreibens
- Entwickeln von interkultureller Handlungsfähigkeit
- Entwickeln von Sprachbewusstsein

Spiralcurriculum  
spiral curriculum

## Strukturierung

Der Gesamtlehrgang Englisch ist als spiralförmiges Curriculum aufgebaut, das heißt, die Lernbereiche werden in Klassenstufe 3 erstmals aufgegriffen und in Klassenstufe 4 sowie in den weiterführenden Schularten vertieft und erweitert. Aus diesem Grund wird für die Klassenstufen 3 und 4 das Klassenstufenziel nicht einzeln ausgewiesen, sondern es wird das zu erreichende Abschlussniveau nach Klassenstufe 4 formuliert.

# STRUCTURE

- pp. I-X: general introduction (p. V: German terms for *Lernziele*)
- pp. 2-4: general aims and principles of English language instruction
  - oral skills and written skills; **Primat der Mündlichkeit – Primacy of orality**
  - intercultural competence
  - language awareness
  - **spiral curriculum** → only aims for grade 4

} p. 2: aims & structure

  - contextualized, authentic language use
  - learner-centered, action-oriented
  - functional monolingualism
  - revision, variation, transfer of *Redemittel*
  - inductive discovery of rules

} p. 3: didaktische Grundsätze

Das Erlernen von Englisch in der Grundschule lehnt sich an den natürlichen Spracherwerb an. Um auf den komplexen Charakter von Sprache aufmerksam zu machen und die für Bedeutungskonstruktionen notwendigen Kontexte anzubieten, geht jede Unterrichtsstunde von einem ganzheitlichen, möglichst authentischen Spracherlebnis aus. Daraus lassen sich vielfältige, differenzierende Entdeckungen und Möglichkeiten der Erschließung von Sprache sowie Übungsvarianten ableiten.

Das methodische Vorgehen im Englischunterricht der Grundschule verbindet sprachliche Tätigkeiten immer mit entsprechenden Handlungen. Die Schüler gelangen über wechselnde rezeptive und produktive Lernphasen zur aktiven Sprachanwendung. Besonders aus den entstehenden Vernetzungsvarianten von Sache und Sprache ist ein ganzheitliches, schülerzentriertes, erlebnis- und handlungsorientiertes Unterrichten zu realisieren.

language use = action

functional perspective – pragmatics

“doing things with words” (requesting, thanking, apologizing...)

### functional monolingualism

Eine funktionale Einsprachigkeit ist als Grundlage der Unterrichtsführung anzustreben. So erhalten die Schüler ein hohes Maß an Input der Zielsprache. Kommunikationssituationen erfordern und erlauben einen zeitweiligen Wechsel in die deutsche Sprache, wenn der Sachinhalt Vorrang gegenüber der sprachlichen Realisierung besitzt.

- organizational announcements
- handling of severe discipline issues
- explanations about the language or culture which surpass the learners' L2 command
- ...

### p. 3, last sentence

hen. Eine lineare grammatische Progression ist nicht vorgesehen. Auf der Grundlage vielfältiger Sprachbeispiele kann in Ansätzen Regelfindung erfolgen.

inductive discovery of  
grammar rules from examples

# STRUCTURE

- pp. I-X: general introduction (V: German terms for *Lernziele*)
- pp. 2-4: general aims and principles of English language instruction
  - oral skills and written skills; **Primat der Mündlichkeit – Primacy of orality**
  - intercultural competence
  - language awareness
  - **spiral curriculum** → only aims for grade 4

} p. 2: aims & structure

  - contextualized, authentic language use
  - learner-centered, **action-oriented**
  - **functional monolingualism**
  - revision, variation, transfer of *Redemittel*
  - **inductive discovery of rules**

} p. 3: didaktische Grundsätze

  - variation of media
  - portfolio

} p. 4

Der Umgang mit traditionellen und digitalen Medien ist unverzichtbarer Bestandteil des Fremdsprachenunterrichts, um die Schüler auf unterschiedliche Sprecher einzustellen. Besondere Bedeutung kommt den Medien beim Informieren, selbständigen Lernen und kreativen Gestalten zu.

Die Schüler führen über den Gesamtlehrgang ein Portfolio der Sprachen als Instrument zur Dokumentation von Lernstand und Lernprozessen. So werden die Schüler angeregt und befähigt, das eigene Lernen zu reflektieren und ihre interkulturellen Erlebnisse zu dokumentieren. Das Portfolio besteht aus Sprachenpass, Sprachenbiografie und Dossier. Aufgabe des Lehrers ist es, die Schüler bei der Erstellung ihres Portfolios beratend zu unterstützen.

# STRUCTURE

- pp. I-X: general introduction (V: German terms for *Lernziele*)
- pp. 2-4: general aims and principles of English language instruction
  - oral skills and written skills; **Primat der Mündlichkeit – Primacy of orality**
  - intercultural competence
  - language awareness
  - **spiral curriculum** → only aims for grade 4

} p. 2: aims & structure

  - contextualized, authentic language use
  - learner-centered, **action-oriented**
  - **functional monolingualism**
  - revision, variation, transfer of *Redemittel*
  - **inductive discovery of rules**

} p. 3: didaktische Grundsätze

  - variation of media; **digital media**
  - portfolio

} p. 4

# STRUCTURE

- p. 5:
- pp. 6-7(top): specific goals for
  - listening, speaking, reading, writing → Four Skills
  - intercultural competence
  - language awareness



## Ziele der Klassenstufen 3 und 4

reached by end of grade 4

Es ist zu beachten, dass für die Umsetzung der Klassenstufenziele grundsätzlich von ganzheitlichen Spracherlebnissen auszugehen ist.

### Hör- und Hör-/Sehverstehen

#### Die Schüler

- erkennen und erfassen Klang, Rhythmus und Melodie der Zielsprache,
- erfassen ein elementares Repertoire an sprachlichen Mitteln in vielseitigen Situationen,
- verstehen Redemittel, die Dinge und Handlungen des unmittelbaren Umfeldes bezeichnen,
- folgen einem normalen Sprechtempo und verstehen einfache Äußerungen in Standardsprache, wenn deutlich gesprochen und der Themenbezug eingehalten wird,
- können sich über variantenreiche Hör- und Hör-/Seherfahrungen auf unterschiedliche Sprecher und verschiedene Medienarten einstellen,
- achten auf Gestik, Mimik, Stimmstärke und Intonation sowie Visualisierungen als Hilfen zum Verstehen der Unterrichtssprache,
- lernen Erwartungshaltungen zum Inhalt von Geschichten, Liedern, Reimen etc. aufzubauen.

### Sprechen

#### Die Schüler

- entwickeln wachsende Sicherheit im phonetisch richtigen Sprechen, in Betonung, Bindung, Rhythmus und Intonation,
- setzen ein elementares Repertoire an sprachlichen Mitteln ein, um sich zu den Themen der Lernbereiche vorwiegend reagierend zu äußern,
- realisieren über einen individuell differenzierten Wortschatz und die verbindlichen Redemittel einfache kommunikative Situationen innerhalb der vorgegebenen Themen der Lernbereiche,
- nutzen sprachliche und nichtsprachliche Mittel, um sich so zu äußern, dass Sinn und Mitteilungsabsicht erkannt und im Wesentlichen verstanden werden.

### Lesen

#### Die Schüler

- gewinnen erste Einsichten in die Beziehungen zwischen Klang- und Schriftbild,
- erkennen im Klangbild gesicherte Einzelwörter und Redemittel ganzheitlich wieder und verstehen diese,
- memorieren anhand des Schriftbildes bekannte Reime, Lieder etc.

### Schreiben

#### Die Schüler

- können im Klangbild gesicherte Einzelwörter und Redemittel Abbildungen zuordnen und von Vorlagen schriftlich übernehmen,
- lernen Lückentexte mit Wortvorgaben zu bearbeiten,
- schreiben kleine Texte zu authentischen Anlässen ab.

### Interkulturelle Handlungsfähigkeit

#### Die Schüler

- erwerben erstes Wissen über Zielsprachenländer,
- öffnen sich auf der Basis der eigenen Erfahrungswelt kulturellen Hintergründen und Traditionen,
- lernen sprachliche Vielfalt als soziale Normalität zu empfinden.

### Sprachbewusstsein

#### Die Schüler

- entdecken sprachliche Vielfalt und vertiefen Neugier auf und Interesse an Sprache(n),
- entwickeln Verständnis für die Rolle der Sprache(n) im sozialen Miteinander,
- entdecken und erkennen Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen deutscher und englischer Sprache,
- entwickeln erste Fähigkeiten zur Organisation von Sprache.

link to p. 2  
(more detailed)

# STRUCTURE

- p. 5: overview of topic areas ('Lernbereiche') with time frame
  - pp. 6-7(top): specific goals for
    - listening, speaking, reading, writing → Four Skills
    - intercultural competence
    - language awareness
- } link to p. 2,  
end of grade 4
- pp. 7-15:
  - pp. 16-24:
  - pp. 25-26:

# APPENDIX: PHRASES

Sprachhandlungen  
Illocutionary act

initiating turn

responding turn

Anhang – Redemittel

Sprachfunktionen	Redemittel	
Begrüßen	Hello. Hello everybody. Hi. Good morning. Good afternoon. Good evening. How are you doing?	Fine, thanks. How are you?
Verabschieden	Goodbye. Bye. Good night. See you. / See you later. Have a nice day.	
Vorstellen/Bekanntmachen	What's your name? What's her/his name? Are you ...?  Is your name ...?  You're ..., aren't you?  Nice to meet you.	My name is ... Her/his name is ... Yes, I'm ... No, I'm not ... Yes, my name is ... No, my name is not ... Yes, I am. No, (actually) I am ... Nice to meet you, too.
Befinden und Gefühle ausdrücken	How are you?	I'm fine, thanks. So, so. I'm not (doing) so well. I'm hungry/thirsty/ tired ... I'm happy/sad about ...
Vorlieben und Abneigungen ausdrücken	Do you like ...?  What's your favourite ...?	Yes, I do. No, I don't. My favourite ... is ...
Gratulieren	Merry Christmas. Happy New Year. Happy Easter. Happy Birthday.	
Bitten/Bedanken/Anbieten	What would you like?	I'd like ...

Speech  
acts

Sprachfunktionen	Redemittel	
Vorschlagen/Wünschen	Would you like ...?  What would you like?	Yes, I would. No, I wouldn't. / you. I'd like ...
Einholen, Weitergeben und Austauschen von Informationen	Excuse me. Is this ...?  Who is in/at/on ...? Where is ...?  Where are you? Is he/she in/at/on ...? Where are you from? Where do you live? When is ...? What time is it? What is this? What's this? What are these? What's your hobby? Have you got ...?  Do you have ... ?  How much is it? How many ... have you got? Is this your ...?  Can you help me?  Can I help you? How old are you? How old is ...?	Yes, it is. No, it's not. This ... ... is in/at/on ... There is ... ... is in/at/on ... I'm in/at/on ... He/She is in/at/on ... I'm from ... I live in ... ... is in January/ It's twelve o'clock. This is a dog/a pen ... These are five apples. My hobby is ... Yes, I have got ... No, I haven't got ... Yes, I do. No, I don't. It's ... I've got ... Yes, it is. No, it isn't. Sure. Yes, I can. Yes, please ... No, thanks. I'm ... I'm ten. ... is seven years old.
Bedauern	I'm sorry.	

# APPENDIX: PHRASES

Sprachhandlungen  
as action

initiating turn

responding turn

Anhang – Redemittel

Sprachfunktionen	Redemittel	
Begrüßen	<p>adacency pair</p> <p>Hello, Hello everybody. Hi. Good morning. Good afternoon. Good evening. How are you doing?</p> <p>Fine, thanks. How are you?</p>	
Verabschieden	<p>Goodbye. Bye. Good night. See you. / See you later. Have a nice day.</p>	
Vorstellen/Bekanntmachen	<p>What's your name? What's her/his name? Are you ...?</p> <p>Is your name ...?</p> <p>You're ..., aren't you?</p> <p>Nice to meet you.</p>	<p>My name is ... Her/his name is ... Yes, I'm ... No, I'm not ... Yes, my name is ... No, my name is not ... Yes, I am. No, (actually) I am ... Nice to meet you, too.</p>
Befinden und Gefühle ausdrücken	<p>How are you?</p>	<p>I'm fine, thanks. So, so. I'm not (doing) so well. I'm hungry/thirsty/ tired ... I'm happy/sad about ...</p>
Vorlieben und Abneigungen ausdrücken	<p>Do you like ...?</p> <p>What's your favourite ...?</p>	<p>Yes, I do. No, I don't. My favourite ... is ...</p>
Gratulieren	<p>Merry Christmas. Happy New Year. Happy Easter. Happy Birthday.</p>	
Bitten/Bedanken/Anbieten	<p>What would you like?</p>	<p>I'd like ...</p>

Speech  
acts

Sprachfunktionen	Redemittel	
Vorschlagen/Wünschen	<p>Would you like ...?</p> <p>What would you like?</p>	<p>Yes, I would. No, I wouldn't. / you. I'd like ...</p>
Einholen, Weitergeben und Austauschen von Informationen	<p>Excuse me. Is this ...?</p> <p>Who is in/at/on ...?</p> <p>Where is ...?</p> <p>Where are you?</p> <p>Is he/she in/at/on ...?</p> <p>Where are you from?</p> <p>Where do you live?</p> <p>When is ...?</p> <p>What time is it?</p> <p>What is this? What's this?</p> <p>What are these?</p> <p>What's your hobby?</p> <p>Have you got ...?</p> <p>Do you have ... ?</p> <p>How much is it?</p> <p>How many ... have you got?</p> <p>Is this your ...?</p>	<p>Yes, it is. No, it's not. This ... ... is in/at/on ... There is ... ... is in/at/on ... I'm in/at/on ... He/She is in/at/on ... I'm from ... I live in ... ... is in January/ It's twelve o'clock. This is a dog/a p ... These are five a ... My hobby is ... Yes, I have got ... No, I haven't got ... Yes, I do. No, I don't. It's ... I've got ... Yes, it is. No, it isn't. Sure. Yes, I can. Yes, please ... No, thanks. I'm ... I'm ten. ... is seven years ...</p>
Bedauern	<p>I'm sorry.</p>	

# Sample Page A

## Let's practise: Colourful clothes

### 1 Read and colour Ben.

Ben is wearing a red and orange T-shirt.  
His trousers are grey.  
His boots are brown.  
He is wearing a green cap with a yellow star.



### 2 Write about Emma.

Emma is wearing a yellow \_\_\_\_\_.

Her striped \_\_\_\_\_ is green and white.

Her \_\_\_\_\_ is red.

Her \_\_\_\_\_ are black and purple.



### 3 Do a colour dictation.



Colour Lisa's shoes yellow.



# Sample Page B

## All about animals

### 1 Fill in the chart.

	fly	swim	jump	climb trees
monkey				
lion				
hippo				
seal	—	✓	—	—
parrot				
giraffe				
crocodile				
snake				

### 2 Write sentences.

### 3 Read the sentences.

seal \_\_\_\_\_ Seals can swim.

They can't fly or jump or climb trees.

Year (Klassenstufe)?  
Topic (Lernbereich)?  
Page in curriculum?